

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 7: Transforming the Sixties

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

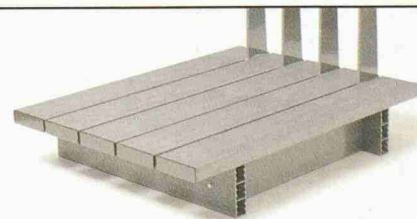
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Fachpreisgericht****Zielgruppe****Programm****Termine**

Peter Märkli, Matthias Ackermann, Guido Hager	Planerteams (Architektur und Landschaftsplanung)	<a href="http://www.schulezollikon.ch/aktuell">www.schulezollikon.ch/aktuell</a>	<b>Änderung Datum:</b> 13.02. (Anmeldung) 28.05. (Abgabe)
Margrit Althammer, Willi Egli, Jakob Steib, Max Steiger	Architektur	<a href="http://www.dietikon.ch">www.dietikon.ch</a> Rubrik: Formulare, Wettbewerb	18.02. (Begehung) 02.03. (Anmeldung) 08.05. (Skizzen)
Paul Bauer, Barbara Emmenegger, Beatrice Friedli, Jeremy Hoskyn, Jürg Lenzi, Peter Märkli, Rita Mettler, Christoph Schenker, Johannes Wick	Landschaftsarchitektur (Federführung), Teambildung mit Fachleuten aus weiteren Fachbereichen möglich	<a href="http://www.gsz.ch">www.gsz.ch</a>	19.02. (Begehung) 30.04. (Abgabe)
Sibylle Bucher, Konradin Fischer, Markus Friedli, Bernard Roth, Marc Ryf	Architektur	E-Mail: <a href="mailto:r.diethelm@schuleweinfelden.ch">r.diethelm@schuleweinfelden.ch</a>	20.02. (Anmeldung) 11.06. (Abgabe)
Harald Clausen, Frank Huster, Jens Junghans, Rainer Mertes, Wolfgang Schulze	Architektur	<a href="http://www.stadtbauplan.de">www.stadtbauplan.de</a>	20.02. (Bewerbung) 24.05. (Abgabe)
Marc Angéll, Max Bächer, Donald Bates, Françoise-Hélène Jourda, Vittorio Magnago Lampugnani, Bob van Reeth, Jeroen van Schooten, Anders Wilhelmson, Elia Zenghelis	Bevorzugt Architekturbüros mit Erfahrung Generalplanung (Mitarbeit Landschaftsarchitektur und Gebäudetechnik empfohlen)	<a href="http://www.phase1.de/epo">www.phase1.de/epo</a>	23.02. (Bewerbung) 10.05. (1. Phase) 04.10. (2. Phase)
Christoph Gantenbein, Walter Hohler, Niklaus Reinhard, Christian Zimmermann, Paul Furger	Architektur	E-Mail: <a href="mailto:schulsekretariat@buochs.ch">schulsekretariat@buochs.ch</a>	27.02. (Bewerbung) 28.05. (Abgabe)
Jacqueline Fosco-Oppenheim, Stefan Bitterli, Patrick Gmür, Sibylle Aubort Raderschall, Daniel Niggli	Teams aus Architektur (Federführung), Bau-, HLKS- und Elektroingenieurwesen, Landschaftsarchitektur, Energieberatung	<a href="http://www.schule-staefa.ch">www.schule-staefa.ch</a>	27.02. (Bewerbung) September (Abgabe)
Gerhard Schmitt, Jeremy Hoskyn, Ruggero Tropeano, Meinrad Morger, Jan Hlavica	Präqualifikation: Architektur (Büros mit entsprechenden Qualifikationen) Wettbewerb: Generalplanerteams	E-Mail: <a href="mailto:romano.verdieri@ebp.ch">romano.verdieri@ebp.ch</a> (Betreff: ETH HPS)	27.02. (Bewerbung)
Jürg Saager, Marie-Claude Bétrix, Urs Rohner, Charles Joye, Laurent Staffelbach, Marcel Linder, Jean-François Deriaz, Peter Krähenbühl	Architektur (Federführung) in Arbeitsgemeinschaft mit Detailhandel, Gastronomie, Bauingenieur, Gebäudetechnik, Bauphysik	SBB, Infrastruktur PM-OL-LD Tannwaldstrasse 2, 4601 Olten Fax: 051 229 56 11	01.03. (Bewerbung)
William Alsop, Erik van Eggerat, Johann Eisele, Peter Gero, Peter Köster, Kamel Louafi, Mirjana Markovic, Armin Sandig, Uwe Schneede, Benedetta Tagliabue, Jörn Walter	Arbeitsgemeinschaften (Architektur, Landschaftsarchitektur und Kunst)	<a href="http://www.bbv.hamburg.de">www.bbv.hamburg.de</a>	02.03. (Anmeldung) 04.05. (Abgabe)
Blaise Ph. Junod, Marcellin Barthassat, Patricia Capua Mann, François-Joseph Z'Graggen	Architecture	<a href="http://www.grandvaux.ch">www.grandvaux.ch</a>	14.05. (Abgabe)
Mayor at Bedford, representatives from each of the political groups on the council and elected representatives from Castle Ward	Registered architects and students	<a href="http://www.ribacompetitions.com">www.ribacompetitions.com</a> E-Mail: <a href="mailto:riba.competitions@inst.riba.org">riba.competitions@inst.riba.org</a>	15.04. (Abgabe)
Azra Aksamija, Ruedi Baur, Regina Bittner, Stefano Boeri, Anne Lacaton, Georg Schöllhammer	Interdisziplinäre Teams (Kunst / Wissenschaft und Architektur / Landschaftsarchitektur / Stadtplanung), keine Studierenden	<a href="http://www.shrinkingcities.com/wettbewerb.html">www.shrinkingcities.com/wettbewerb.html</a>	15.04. (Anmeldung) 30.04. (Bewerbung) 01.09. (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

# Ihr Belag aus Fiberglas.



**Beläge** | Passerellen | Fassaden | Möbel | Profile

**swissfiber**

Swissfiber AG | Bachmattstrasse 53 | 8048 Zürich | Tel +41 1 433 12 12 | [www.swissfiber.com](http://www.swissfiber.com)



# Industrie-Böden

z.B.

**famaflor®**

der umweltfreundliche,  
dauerhafte,  
universelle Bodenbelag  
aus lösemittelfreien Harzen

strapazierfähig  
hygienisch  
leicht zu reinigen  
staubfrei  
schlagfest  
weitgehend  
chemikalienbeständig

bestens geeignet zur Sanierung bestehender Böden  
in kurzer Zeit und minimaler Schichtdicke

EP- und PU-Fliessbelag  
EP- und PU-Fliessmörtel  
EP- und PU-Mörtel  
Versiegelung

Für alle Räume in:  
Parkhallen  
Garagen  
Werkstätten  
Druckereien  
Reinräumen  
Grossküchen  
etc.



**Fugenlose Bödenbeläge**  
**Unterlags-Böden**

**Euböolithwerke AG**

Tannwaldstrasse 62  
4601 Olten  
Telefon 062 - 296 33 33  
Telefax 062 - 296 33 37

200



für topgesteuerten Rauchzug

**SIRIUS®**  
**Kaminhut**

Info:  
Ohnsorg Söhne AG  
Knauerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 0417 411 171  
Telefax 0417 413 500  
www.ohnsorg-soehne-ag.ch  
info@ohnsorg-soehne-ag.ch

**MATHYS PARTNER**

VISUALISIERUNG +  
IMMOPROMOTION

Mathys Partner GmbH  
Technopark - 8005 Zürich  
Tel. 01-445 17 55  
info@visualisierung.ch

Plotkosten im Griff?

www.**output-management.ch**



**spannverbund**  
bausysteme gmbh

Feldstrasse 66, Postfach  
CH-8180 Bülach

Telefon +41-1-862 52 00  
Fax +41-1-862 52 05

info@spannverbund.ch  
www.spannverbund.ch



**Universal, kolossal, phänomenal**

**Geilinger-Stütze®- das Original**

Die schlanke Stahlstütze mit Brandschutz.

Neu mit Zulassung des deutschen Instituts für Bautechnik Berlin.

**Europilz®- das Original**

Die wirtschaftliche Lösung Ihrer Durchstanzprobleme, unabhängig von der Stützengrösse.

Zur rechten Zeit am rechten Ort - mit Geilinger-Stütze und dem Europilz stehen Ihre Bauten punkto Technik und Qualität immer auf der Stützseite des Geschehens.

**Nicht stützen, profitieren**

**JOSEF MEYER**

Seetalstrasse 185, CH Emmen, Tel. 041 269 44 44, Fax 041 269 44 88  
E-Mail: info@jme.josefmeyer.ch, www.josefmeyer.ch  
Engineering und Fertigung in Stahl & Metall  
EMMEN (LU) • ZÜRICH





Europäisches  
Patentamt

European  
Patent Office

Office européen  
des brevets

## Realisierungswettbewerb

### Europäisches Patentamt Zweigstelle Den Haag

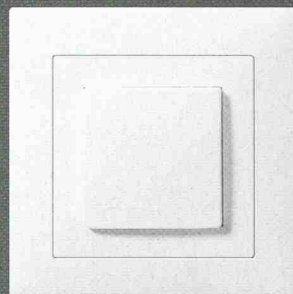
Das **Europäische Patentamt (EPA)** beabsichtigt am Standort Den Haag/Niederlande einen Teil seiner bestehenden Gebäude durch einen Neubau mit ca. 100.000 qm BGF für ca. 1.600 Büroarbeitsplätze und angegliederte Funktionen zu ersetzen.

Für den architektonischen Entwurf lobt das EPA einen internationalen, beschränkt offenen Realisierungswettbewerb in zwei Phasen mit vorgeschaltetem **offenen Bewerbungsverfahren** aus. Zur Teilnahme werden ca. 50 Architekturbüros ausgewählt, bevorzugt Büros mit Erfahrung in der Generalplanung.

Eingang der Bewerbungen bis Montag, 8. März 2004.  
Bewerbung und Informationen: [www.phase1.de/epo](http://www.phase1.de/epo)

**LEVYsidus®**

## Erfolgsdesign mit Erstklassstechnik.



Levy Sidus Weiss

- Neu: 37 aktuelle Farb- und Materialkombinationen aus Kunststoff, Edelstahl, Glas, Aluminium Eloxiert, Messing, Granit und Beton.
- Vollsortiment mit dem legendären Levy-Schaltmechanismus – universell einsetzbar.

Bestellen Sie das **Musterböxli** (gratis) mit dem Originalschalter: [elektro@levyfilms.ch](mailto:elektro@levyfilms.ch)

**creative electronic concepts** Levy Films AG, Lothringerstrasse 165  
CH-4013 Basel, Telefon 061 386 11 32, Fax 061 386 11 69  
[www.levyfilms.ch](http://www.levyfilms.ch), [elektro@levyfilms.ch](mailto:elektro@levyfilms.ch)



## Holen Sie sich unsere Wohnkultur nach Hause.

Treppenmeister Holztreppe schaffen Wohngefühl in jedem Raum – und erfüllen dabei alle Ihre Anforderungen an Qualität und Design. Der Treppenmeister Partner in Ihrer Nähe fertigt Ihre Treppe individuell und berät Sie von der ersten bis zur letzten Stufe.

Treppenmeister Schweiz  
Moosstrasse 7, 3322 Schönbühl  
Telefon 031 858 10 10, Telefax 031 858 10 20  
[info@treppenmeister.ch](mailto:info@treppenmeister.ch)

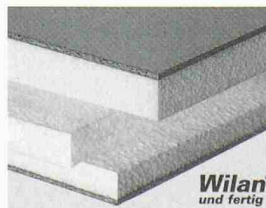


Ihre Partner für Wohnkultur

## Wilan® und fertig ISOLATIONSELEMENTE FÜR DECKEN + WAND



Isolationselemente **einseitig** belegt mit äusserst widerstandsfähigen Fertigdeckschichten aus Kunststoffen, Faserzement oder Holzwerkstoffplatten. Für das direkte Einlegen und einbetonieren in Deckenschalungen oder für nachträgliche Montagen.



Isolationselemente **beidseitig** belegt mit schlagfesten und hochdruckreinergersten Deckschichten, z.B. aus weissbeschichteten Dünnspar- oder Kunststoffplatten. Einfache, problemlose Montage auf Holz-Unterkonstruktionen, Stahlkonstruktionen, usw.

Wir senden Ihnen gerne unsere Prospekte und Preislisten zu. Rufen Sie uns einfach an oder besuchen Sie unsere Homepage.

**anderhalden ag**  
Produkte aus gutem Hause

6056 Kägswil, Tel 041 660 85 85, [www.anderhalden.ch](http://www.anderhalden.ch)